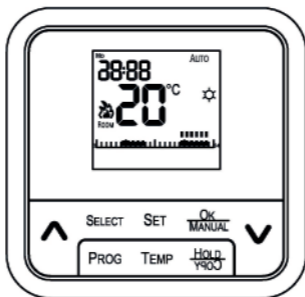


## THERMOSTAT PROGRAMMABLE



Thermostat programmable  
 Programmeerbaar thermostaat  
 Termostato programable  
 Termóstato programável

## **FR - ACTIVATION DE VOTRE GARANTIE**

Pour activer votre garantie, remplissez le formulaire en ligne sur [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty)

## **NL - ACTIVERING VAN UW WAARBORG**

Om uw waarborg te activeren, vul het online formulier in op [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty)

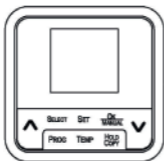
## **ES - ACTIVACIÓN DE SU GARANTÍA**

Para activar su garantía, rellene el formulario online sobre [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty)

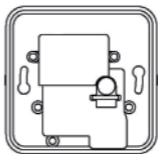
## **PT - ATIVAÇÃO DA VOSSA GARANTIA**

Para activar a vossa garantia, preenchem o formulário em linha sobre [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty)

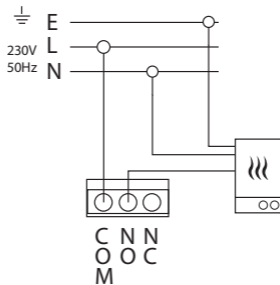
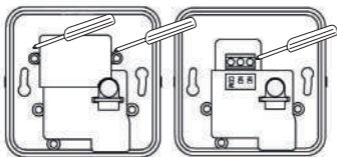
# 1. Installation/Installatie/Instalación/Instalação

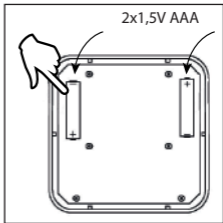
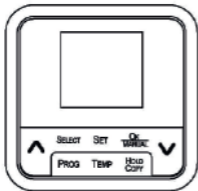
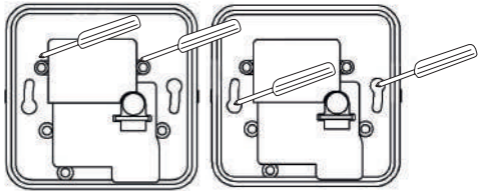


CONTROL BASE



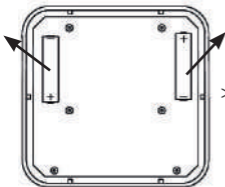
SWITCHING BASE





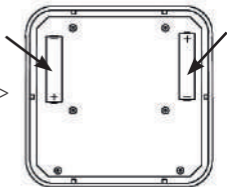
## RESET

Batterie out

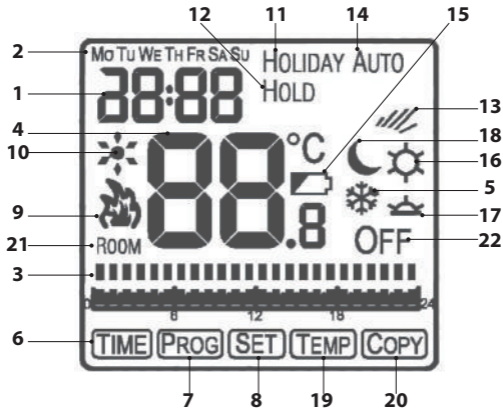


> 1 min >

Batterie in



## 2. Instructions/Instructies/Instrucciones/Instruções



## FR

- (1) Heure
- (2) Jour de la semaine  
(Mo=Lu, Tu=Ma, We=Me,  
Th=Je, Fr=Ve, Sa=Sa, Su=Di)
- (3) Programme quotidien  
24 heures
- (4) Température
- (5) Symbole hors gel (Anti-Freeze)
- (6) Symbole mode de  
configuration heure (TIME)
- (7) Symbole mode de  
PROGrammation
- (8) Symbole mode de  
configuration avancée (SET)
- (9) Symbole mode chauffage
- (10) Symbole mode  
air-conditionné
- (11) Symbole vacances (HOLIDAY)
- (12) Symbole mode boost (HOLD)
- (13) Symbole mode manuel
- (14) Symbole programme  
AUTOMatique
- (15) Symbole batterie faible
- (16) Symbole mode Confort
- (17) Symbole mode Semi-Confort
- (18) Symbole mode Economique
- (19) Symbole mode de  
configuration TEMPérature
- (20) Symbole fonction COPY
- (21) Symbole température de  
chambre (ROOM)
- (22) Symbole OFF

## NL

- (1) Klok
- (2) Weekdag (Mo=Ma, Tu=Di,  
We=Wo, Th=Do, Fr=Vr, Sa=Za,  
Su=Zo)
- (3) Dagelijks programma 24u
- (4) Temperatuur
- (5) Symbool Vorstvrij (Anti-Freeze)
- (6) Symbool Configuratiemodus  
uur (TIME)
- (7) Symbool PROGrammeermodus
- (8) Symbool Instellingenmodus  
(SET)
- (9) Symbool Verwarmingsmodus
- (10) Symbool Koelmodus
- (11) Symbool Vakantiemodus  
(HOLIDAY)
- (12) Symbool Boostmodus (HOLD)
- (13) Symbool Manuele modus
- (14) Symbool AUTOMatisch  
programma
- (15) Symbool Batterij leeg
- (16) Symbool Comfortmodus
- (17) Symbool Semi-  
Comfortmodus
- (18) Symbool Economische  
modus
- (19) Symbool Configuratiemodus  
TEMPeratuur
- (20) Symbool COPY-functie
- (21) Symbool Kamertemperatuur  
(ROOM)
- (22) Symbool OFF

## ES

- (1) Reloj
- (2) Día de la semana
- (3) Programa cotidiana 24h
- (4) Temperatura
- (5) Símbolo antihielo (Anti-Freeze)
- (6) Símbolo Modo de configuración la hora (TIME)
- (7) Símbolo Modo PROGRAMación
- (8) Símbolo Modo de configuración avanzada (SET)
- (9) Símbolo Modo de calefacción
- (10) Símbolo Modo de refrigeración
- (11) Símbolo Modo vacaciones (HOLIDAY)
- (12) Símbolo Modo boost (HOLD)
- (13) Símbolo Modo manual
- (14) Símbolo Programa AUTOMático
- (15) Símbolo Batería agotada
- (16) Símbolo Modo Confort
- (17) Símbolo Modo Semi-Confort
- (18) Símbolo Modo Económico
- (19) Símbolo Modo de configuración de TEMPeratura
- (20) Símbolo Función COPY
- (21) Símbolo Temperatura ambiente (ROOM)
- (22) Símbolo OFF

## PT

- (1) Relógio
- (2) O dia da semana
- (3) Programa quotidiana 24h
- (4) Temperatura
- (5) Símbolo Anti gelo (Anti-Freeze)
- (6) Símbolo Modo de configuração hora (TIME)
- (7) Símbolo Modo de PROGRAMação
- (8) Símbolo Modo de configuração avançada (SET)
- (9) Símbolo Modo de aquecimento
- (10) Símbolo Modo de refrigeração
- (11) Símbolo Modo Férias (HOLIDAY)
- (12) Símbolo Modo boost (HOLD)
- (13) Símbolo Modo manual
- (14) Símbolo Programa AUTOMático
- (15) Símbolo Bateria fraca
- (16) Símbolo Modo Conforto
- (17) Símbolo Modo Semi-Conforto
- (18) Símbolo Modo Económico
- (19) Símbolo Modo de configuração TEMPeratura
- (20) Símbolo Função COPY
- (21) Símbolo Temperatura ambiente (ROOM)
- (22) Símbolo OFF

## 2.1 Time/Settings

SET  3 sec.



Heure/Date  
Uur/Datum  
Hora/Fecha  
Hora/Data



Configuration  
Instellingen  
Configuración  
Configuração



### A. Time



Année  
Jaar  
Año  
Ano



Mois  
Maand  
Mes  
Mês



Jour  
Dag  
Día  
Dia



Heure  
Uur  
Hora  
Hora



Min.  
Min.  
Min.  
Min.





Année - Jaar - Año - Ano



Mois - Maand - Mes - Mès



Jour - Dag - Día - Dia



Heure - Uur - Hora - Hora



Min. - Min. - Min. - Min.



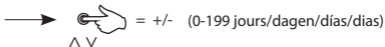
## B. Settings



Vacances  
Vakantie  
Vacaciones  
Férias

Chauffage/Airco  
Verwarming/Airco  
Calefacción/Refrigeración  
Aquecimento/Refrigeração

### a. Holiday



## b. Cool/Heat Control



Airco  
Airco  
Refrigeración  
Refrigeração

Chauffage  
Verwarming  
Calefacción  
Aquecimento



Heating control



Cooling control



## 2.2 Temp

TEMP  3 sec.

---



Confort  
Comfort  
Confort  
Conforto



Semi-Confort  
Semi-Comfort  
Semi-Confort  
Semi-Conforto



Economique  
Economisch  
Economico  
Economico



Hors gel  
Vorstvrij  
Antihielo  
Anti gelo

→  = +/-  
^ v

└→ TEMP  = OK

---

└→ OK  = OK/ESCAPE

---

## 2.3 Prog

### A. Prog

PROG  3 sec.



Mo-Tu-We-Th-  
Fr-Sa-Su  
«7»



Mo-Tu-We-Th-Fr  
/Sa-Su  
«5/2»



Mo-Tu-We-Th-Fr  
/Sa/Su  
«5/1/1»



Mo/Tu/We/  
Th/Fr/Sa/Su  
«7dY»

→ SELECT  = ↔

└→ PROG  = OK

### B. Choose day



Jour  
Dag  
Dia  
Dia

**Mo** Tu We Th Fr Sa Su

→ SELECT  = ↔

└→ PROG  = OK

## C. Config

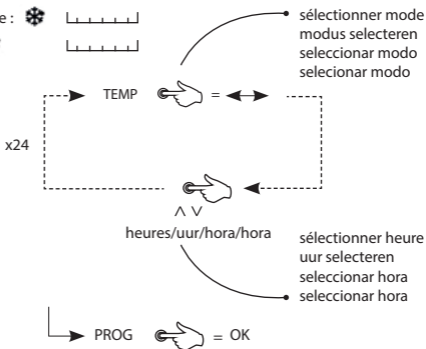
Comfort :

Semi-Confort :

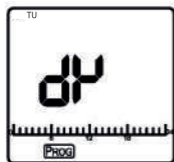
Eco :

Anti-Freeze :

Off : OFF



## D. Copy



Mo **Tu** We Th Fr Sa Su

→ SELECT =

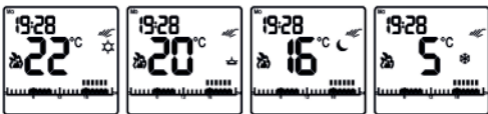
→ COPY = COPY IDEM

└→ OK = OK

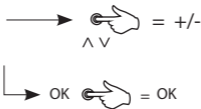
└→ OK = OK/ESC

## 2.4 Manual

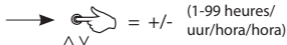
### A. Mode




### B. Temperature



### C. Boost



## D. AUTO / AF / OFF / ON

→ MANUAL  3 SEC



Auto

Hors gel  
Vorstvrij  
Antihielo  
Anti gelo

Off

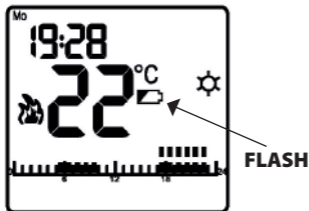
On

→ SELECT  = 

└→ OK  = OK/ESC



## 2.5 Low battery




## 2.6 Specifications

230VAC 50Hz, max. 8A resistive load  
Temperature measurement: 0°C - 35°C  
Temperature regulation: 5°C - 30°C  
Power supply: 2x AAA Battery

## 2.7

Hotline

 BE: +32 900 51 100  
FR: +33 1 57 32 48 12  
ES: +34 91 481 63 97  
PT: +351 221 450 250

 [www.chacon.be](http://www.chacon.be)

## **FR - RECYCLAGE**

Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune.

## **NL - RECYCLAGE**

Geen batterijen en oude apparaten bij het huishoudelijk afval gooien. Gevaarlijke stoffen die zij bevatten, kunnen de gezondheid en het milieu schaden. Breng deze producten terug bij uw distributeur of bij de selectieve inzameling beschikbaar via uw gemeente.

## **ES - RECICLAJE**

No deseche las baterías ni los electrodomésticos viejos junto con la basura doméstica. Las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Recicle estos productos a través de su distribuidor o utilice los contenedores selectivos a su disposición en su comunidad.

## **PT - RECICLAGEM**

Não junte as pilhas e aparelhos antigos com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que possam conter podem prejudicar a sua saúde e o meio ambiente. Leve estes produtos de volta ao distribuidor ou use os meios de reciclagem à sua disposição na sua área de residência.

